

**PANGHULING ABISO SA LAYUNIN NA
IDISKONEKTA ANG SERBISYO NG TUBIG**



Lungsod ng Petaluma
Water Utility Customer Service
11 English St, Petaluma, CA 94952
707-778-4350, opsiyon 3

Hindi sumusunod sa loob ng 60 o higit pang mga araw ang plano sa pagbabayad para sa account na ito; samakatuwid ay hindi na balido ang iyong plano sa pagbabayad. Nakaiskedyul na patayin ang iyong serbisyo ng tubig sa petsang nakalista sa itaas. Ang kabuuang mga delingkuwenteng singilin ay dapat bayaran bago ang petsang nakasaad sa itaas upang maiwasan ang pagkadiskonekta ng serbisyo ng tubig.

Kung pinatay ang iyong serbisyo ng tubig, dapat mong bayaran ang kabuuang mga delingkuwenteng singilin kasama ang \$40 na reconnection fee bago ang 2pm upang maibalik ang serbisyo ng tubig sa mga normal na oras ng trabaho (8am-4:30pm Lun-Huw). (Ang after hours reconnection ay napapailalim sa \$60 na bayad.)

Narito ang mga paraan upang bayaran ang iyong bayarin:

- Magbayad nang personal sa Finance Department ng City Hall, 11 English Street, sa pagitan ng 9:00 AM at 3:00 PM Lunes hanggang Huwebes.
- Magbayad sa pamamagitan ng telepono gamit ng Visa o MasterCard (707-778-4350, opsiyon 3).

(Hindi isang opsiyon ang pagbabayad online para sa turn-on.)

Mangyaring maabisuhan: Ang pakikialam sa kagamitan ng Lungsod sa loob ng kahon ng metro (kabilang ang pagbukas o pagpatay ng tubig) ay magresulta sa \$500 na multa.

Tandaan: Kung pinatay ang tubig dahil sa hindi pagbabayad, ang iba pang mga alituntunin sa kalusugan at kaligtasan ay maaaring ilapat at samakatuwid ay makakaapekto sa pagtira sa istraktura. Tingnan ang <https://cityofpetaluma.org/departments/building/> o makipag-ugnayan sa building@cityofpetaluma.org para sa karagdagang impormasyon.

Tandaan: Alinsunod sa SB 998 (Water Shutoff Protection Act), nagpatibay ang Lungsod ng Petaluma ng isang Polisiya na naglalarawan ng mga opsiyon at pamamaraan para sa mga pagkolekta ng account ng tubig sa tirahan. Makikita ang Polisiya sa website ng Lungsod sa www.cityofpetaluma.org sa loob ng Public Works and Utilities City Department.

Mga Pagsasalin:

* Please visit our office or website for a translation of this notice.

* Visite nuestra oficina o sitio web para obtener una traducción de este aviso.

*请访问我们的办公室或网站，以获取本通知的翻译。

* Mangyaring bisitahin ang aming opisina o website para sa pagsasalin ng abisong ito.

* Vui lòng truy cập văn phòng hoặc trang web của chúng tôi để dịch bản thông báo này.

*이 통보서를 번역 할 사무소 나 웹 사이트를 방문하십시오.